

كتيب التعليمات

نشكركم على شراء هذا المنتج.
يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج.
بعد الانتهاء من القراءة، يرجى المحافظة على الكتيب لمراجعته في المستقبل عند الحاجة.

تحذيرات السلامة

الأباء/أولياء الأمور:



يرجى قراءة المعلومات التالية بعناية.

- يحتوي هذا المنتج على قطع صغيرة. يُنصح بعيداً عن متناول الأطفال أصغر من 3 سنوات.
- يُنصح بهذا المنتج بعيداً عن متناول الأطفال والرضع. استثنى الطبيب فوراً في حال ابتلاع أي من القطع الصغيرة.
- يحتوي المنتج على سلك طول، مما يشكل خطراً الاختناق.
- يُنصح بهذا المنتج بعيداً عن الأماكن الرطبة أو المبللة بالغبار.
- لا تستخدم المنتج في حالة تلفه أو تعديله.
- تجنب تبليط المنتج. قد يؤدي ذلك إلى عطل أو التماش كهربائي.
- لا تضع المنتج بالقرب من مصادر الحرارة ولا تتركه معزضاً لأشعة الشمس مباشرة. قد يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى تلف المنتج.
- لا تمس القطع المعدنية من منفذ USB.
- لا تضع وزناً ثقيلاً على المنتج ولا تستخدمه بقوة زائدة.
- لا تسحب أو تلو السلك بقوة.
- لا تفكك أو تحاول تعديل المنتج مطلقاً.
- إذا احتجت إلى تنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة فقط. لا تستخدم أي مواد كيميائية مثل البنزين أو الثغر.
- لا تستخدم المنتج لأي غرض آخر غير الغرض المقصود منه. نحن غير مسؤولين عن أي حادث أو أضرار في حالة الاستخدام بخلاف الغرض المقصود.

المحتويات



عجلة القيادة × 1



دواسات القدم × 1



مشبك × 1



مفتاح الرابط × 1

المنصة

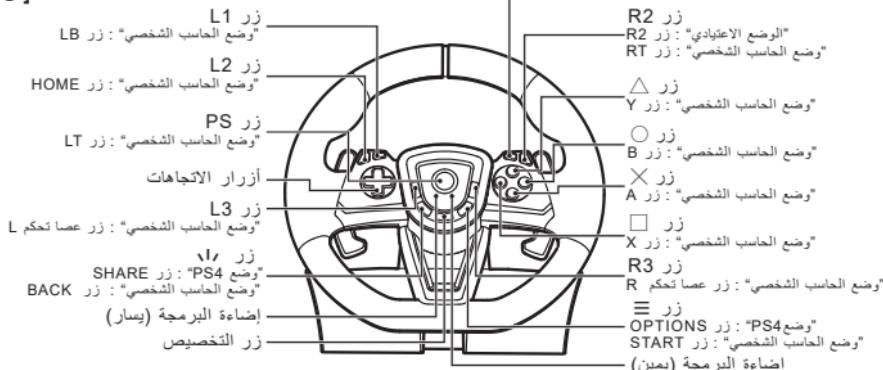
جهاز PlayStation®5 / جهاز PlayStation®4 / الحاسوب الشخصي

متطلبات النظام	منفذ USB، اتصال بشبكة الإنترنت
	يُوصى بـ كروحة تحكم الشخصي من خلال XInput هذا المنتج لا يدعم .DirectInput

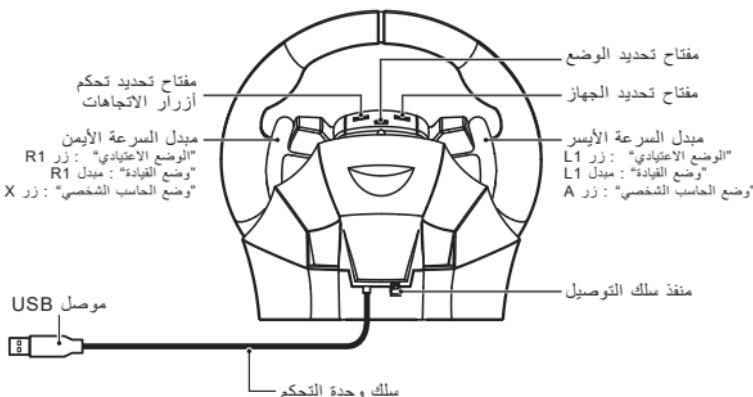
قبل استعمال المنتج مع جهاز PlayStation®5 أو PlayStation®4، يرجى قراءة كتيب التعليمات المرفق بعناية.
تأكد أن جهاز PlayStation®5 أو PlayStation®4 محدث لأحدث إصدار من نظام التشغيل.

وحدة القيادة

[من الأمام]



[من الخلف]



دواسات القدم



تركيب المنتج

استخدم المشبك لتنبيت عجلة القيادة على سطح جامد.
ومستوى (مثل الطاولة). ②



اربط المشبك في قاعدة عجلة القيادة بمفتاح الربط. ①



* لا تثبت عجلة القيادة على أثاث مصنوع من الزجاج أو أي مادة قابلة للكسر.
* أزل عجلة القيادة بعناية لتجنب إحداث أضرار للمنتج أو الأثاث.

ركب دواسات القدم كما هو موضع أدناه. ③



كيفية التوصيل

اشبك دواسات القدم إلى وحدة القيادة عن طريق سلك التوصيل. ①

* من الممكن استخدام المنتج بدون دواسات القدم.



منفذ سلك التوصيل
سلك التوصيل

اضبط مفتاح تحديد الوضع للإعدادات الصحيحة، ثم اشبك سلك الا USB.

* لا تضغط أي زر أثناء توصيل سلك الا USB.
* تأكّل من اتجاه الموصل قبل إدخاله.

* وضع القيادة يعمل مع الألعاب المدعومة فقط.
ارجِي زيارة الموقع الإلكتروني للمزيد من المعلومات.
(<https://stores.horiusa.com/PS5APEXCompatibility>)



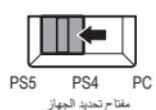
(3)

(لأجهزة) PlayStation®5

[وضع القيادة] PS5™



(2)



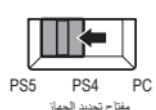
(1)



(3)



(2)

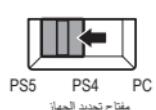


(1)

[الوضع الاعتيادي] PS5



(2)



(1)

* وضع القيادة يعمل مع الألعاب المدعومة فقط.
يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمزيد من المعلومات.
(<https://stores.horiusa.com/PS5APEXCompatibility>)

التوصيل إلى منفذ USB في جهاز PlayStation®4

(3)

(PlayStation®4) للأجهزة



(2)

[PS4™] وضع القيادة



(1)

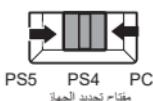
التوصيل إلى منفذ USB في جهاز PlayStation®4

(3)



(2)

[PS4] الوضع الاعتيادي

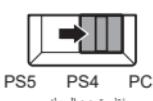


(1)

التوصيل إلى منفذ USB في الكمبيوتر الشخصي.

(2)

[PC] وضع الحاسوب الشخصي



(1)

تنزيل التطبيق

『HORI Device Manager』

يرجى تحميل وتنزيل تطبيق "HORI Device Manager" من موقع المنتج من حاسبك الشخصي.
[الرابط: https://hori.jp/manual/p5/spf-004/](https://hori.jp/manual/p5/spf-004/)

يمكنك ضبط الإعدادات التالية عن طريق التطبيق:

- | | |
|--|--------------------------|
| وضع التحكم السريع للقيادة | <input type="checkbox"/> |
| الإعدادات الشخصية | <input type="checkbox"/> |
| مقناط تحديد أزرار الاتجاهات / عصا التحكم | <input type="checkbox"/> |
| وضع التحكم السريع للقيادة | <input type="checkbox"/> |
| ضبط منطقة عدم الاستجابة | <input type="checkbox"/> |
| ضبط حساسية عجلة القيادة | <input type="checkbox"/> |

وضع التحكم السريع للقيادة

جرب التحكم بعجلة القيادة بشكل أسرع عن طريق تغيير الحد الأعلى لزاوية الدوران من 270 درجة إلى 180 درجة.

180°



إضافة البرمجة (يسار) ستختفي باللون الأزرق لمدة 3 ثوان.



إضافة البرمجة (يسار) ستختفي باللون الأخضر لمدة 3 ثوان.



مفتاح تحديد تحكم أزرار الاتجاهات

من الممكن تبديل خصائص أزرار الاتجاهات لجعل مكان عصا التحكم L أو عصا التحكم R. قد لا تعمل خاصية تحديد التحكم هذا المنتج مع كل الألعاب.
* يرجى مراجعة كتيب تعليمات اللعبة. لا يعلم هذا المنتج مع وضع (Analog).



أزرار الاتجاهات



عصا التحكم اليسرى DP LS RS



عصا التحكم اليمنى DP LS RS

ضبط منطقة عدم الاستجابة عجلة القيادة

يمكن ضبط منطقة عدم الاستجابة إلى سبع مستويات مختلفة. سيتغير لون إضاءة البرمجة (يسار) على حسب قيمة منطقة عدم الاستجابة.



إضاءة البرمجة (يمين) ستضيء.



إضاءة البرمجة (يمين) ستضيء بشكل متكرر.



لون إضاءة البرمجة (يسار)
سيتغير حسب الزاوية المختارة.



ثوان 3



1 ASSIGN

1



2



DP LS RS

3



4



5



6



إضاءة البرمجة (يسار)
ستطفأ.



إضاءة البرمجة (يمين)
ستطفأ.

(ستضيء إضاءة البرمجة باللون الآخر عند تخصيص الأزرار).

* إذا لم تتفق الخطوة ② بعد ①، ستحلأ إضاءة البرمجة (يمين) بعد 4 ثوان وستنتهي وضع ضبط منطقة عدم الاستجابة بشكل تلقائي.

* أثناء الخطوات ② ~ ③، فقط المدخلات المعطاة من عجلة القيادة ودواسات القدم ستكون مفعولة.

لن يستجيب جهاز PlayStation®5 أو PlayStation®4 إلى مدخلات الأزرار من وحدة التحكم.

* إعدادات وحدة التحكم محفوظة حتى لو كان سلك الـ USB مفصولاً.

لون الإضاءة	أقصى ارضامي	ضيق
أبيض		ضيق
أزرق فاتح		
أزرق		
بنفسجي		
أحمر		
أصفر		
أخضر		
لون الإضاءة		واسع

ضبط حساسية عجلة القيادة

بالإمكان ضبط حساسية عجلة القيادة إلى سبع مستويات. لون إضاءة البرمجة (يسار) يتغير ليحدد درجة الحساسية.

عجلة القيادة



إضاءة البرمجة (يمين) مستثنية.



ثوان

ASSIGN

1



إضاءة البرمجة (يمين) مستثنية بشكل متكرر.



ASSIGN

2



لون إضاءة البرمجة (يسار)
سيتغير حسب الزاوية المختارة.



3



4



5



إضاءة البرمجة (يسار)



إضاءة البرمجة (يمين)
ستطفأ.



ASSIGN

6

(ستطفي إضاءة التخصيص باللون الأحمر عند تخصيص الأزرار).

متقارب (اللف بشكل أسهل)

افتراضي

متدرج (قيادة معتدلة)

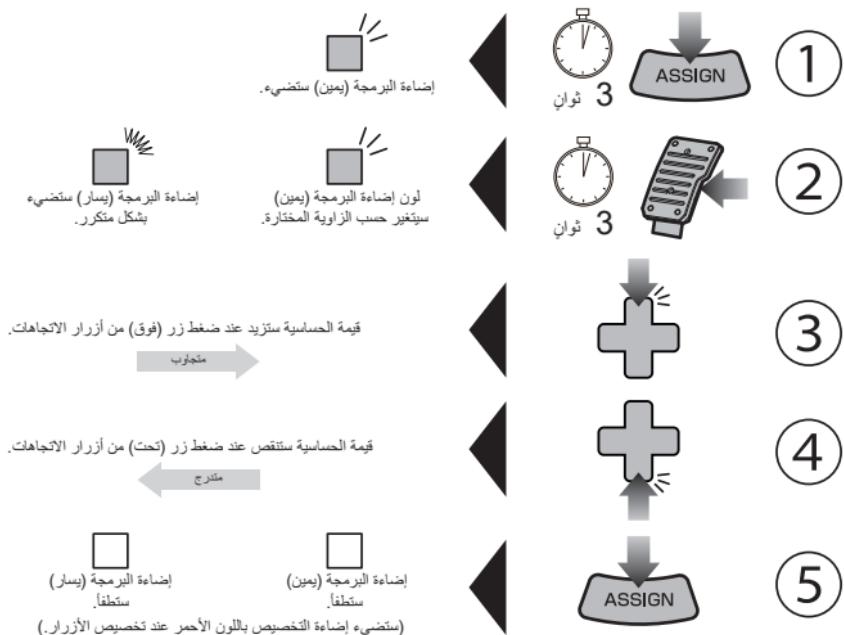
7	6	5	4	3	2	1	لون الإضاءة
أبيض	أزرق فاتح	أزرق	بني	أحمر	أصفر	أخضر	

* إذا لم تتفق الخطوة (②) بعد (①)، ستطفأ إضاءة البرمجة (يمين) بعد 4 ثوان وستنتهي وضع ضبط الحساسية بشكل تلقائي.

* أثناء الخطوات (②)~(④)، فقط المدخلات المعطاء من عجلة القيادة ودواسات القدم ستكون مفعلاً.

* لن يستجيب جهاز PlayStation®4 أو PlayStation®5 إلى مدخلات الأزرار من وحدة التحكم.

* إعدادات وحدة التحكم محفوظة حتى لو كان سلك الـ USB مفصولاً.



- ١٠ إذا تلف الخطوة ② بعد ٤ ثوانٍ وسنتيغي وضع ضبط الحساسية بشكل ثقافي.

١١ أثناء الخطوات ③~④، فقط المدخلات المطأة من عجلة القيادة وواسطات القدم متكون مغلقة.

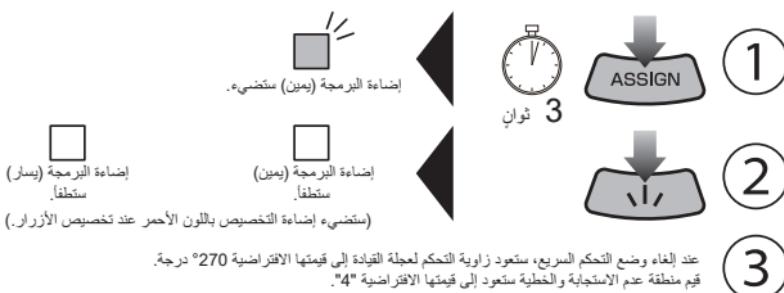
١٢ عن سبب وجهاز PlayStation® 4 إلى PlayStation® 5 من مدخلات الأذرار من وحدة التحكم.

١٣ إعدادات وحة الحكم محفوظة على جهاز PlayStation® 5، كان ذلك PlayStation® 4 متصلاً.

متدرج	افتراضي	متقارب
لون الاضاءة	البيضاء	البيضاء

اعادة ضبط حمبة الاعدادات: التحكم السريع : ضبط منطقة عالم الاستهلاك : ضبط الحساسة

لإعادة ضبط الاعدادات التالية: التحكم السابع . ضبط منطقة عدم الاستهلاكة . ضبط الحساسية



- عند إلغاء وضع التحكم الرابع، تستعد زاوية التحكم لعملة القيادة إلى قيمتها الافتراضية 270° درجة. قيم منطقة عدم الاستجابة والخطيئة تستعد إلى قيمتها الافتراضية 4°.

* إذا لم تتفق الخطوة ② بعد ①، ستطأ إضاعة البرمجة (يعين) بعد 4 ثوان وسينتهي وضع ضبط منطقة عدم الاستجابة بشكل تلقائي.

وضع التخصيص

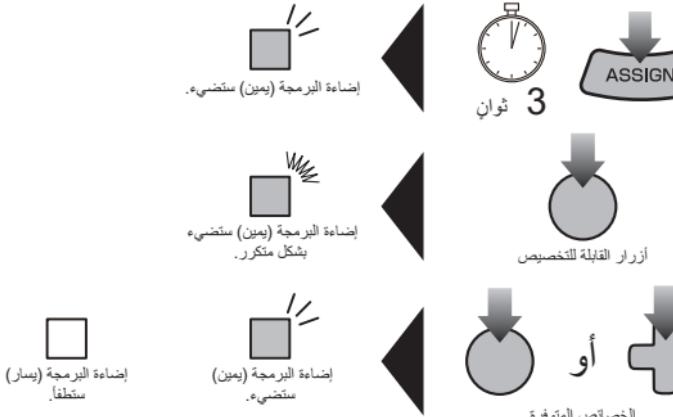
يمكنك إعادة تخصيص الأزرار باستخدام هذه الخاصية.

الخصائص المتوفرة

زر ○ / زر × / زر △ / زر □ / زر L1 / زر L2 / زر L3 / زر R1 / زر R2 / زر R3 / زر L / زر R / عصا التحكم L (يمين / تحت / يسار / فوق) / عصا التحكم R (يمين / تحت / يسار / فوق) / عصا التحكم R (يمين / تحت / يسار / فوق) / أزرار الاتجاهات

زر L1 / زر R1 / زر L2 / زر R2 / زر L3 / زر R3 / زر R / زيل السرعة الأولى / زيل السرعة الثانية / زيل السرعة الثالثة / الدواسة اليسرى / الدواسة اليمنى

كيفية الضبط



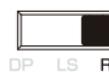
* منطع على أزرار الاتجاهات لتعيين الميزة المراد

* في الخطوة 3، للتخصيص اتجاه معين من عصا التحكم L لأحد الأزرار، اضبط مقناح تحديد أزرار الاتجاهات (DP/LS/RS) إلى [LS] ثم اضغط على الاتجاه الذي تريده من أزرار الاتجاهات.

عصا التحكم R، اضبط على [RS].



L عصا التحكم "LS"



R عصا التحكم "RS"

- * إذا لم تفعلي أي شيء خلال 4 ثوانٍ بين الخطوات، إضافة البرمجة (يمين) ستنطفئ وسيتوقف وضع البرمجة.
- * خلال الخطوة 2، لن يستجيب جهاز PlayStation® 4 إلى أي أوامر من وحدة التحكم.
- * عندما تضاء إضافة البرمجة (يسار)، فهذا يشير على أنه يوجد زر مخصوص ولن تطأط حتى إعادة خاصية الزر إلى وضعها الافتراضي.
- * إذا أردت إطفاء تخصيص الزر، اضغط مطلقاً لمدة 3 ثوانٍ على الزر الذي ضغطته في الخطوة 2 في نفس وقت تنفيذ الخطوة 3.
- * إذا ضغطت أكثر من زر في الخطوة 3، سيتم تخصيص آخر زر ضغطته.
- * إعدادات وحدة التحكم محفوظة حتى لو كان سلك USB مفصولاً.

كيفية إعادة ضبط الأزرار مفردة

استخدم الخطوة 3 لإعادة ضبط الأزرار بمفردها إلى وضعها الافتراضي.

كيفية إعادة ضبط جميع الأزرار



إضافة البرمجة (يمين) ستنضيء.



3 ثوان



ASSIGN

1



إضافة البرمجة (يمين / يسار) ستطأ وستعود خصائص الأزرار
إلى وضعها الافتراضي.



2

المواصفات

عجلة القيادة

الوزن : 1.4 كيلوجرام

طول السلك : 3.0 متر

الأبعاد الخارجية : 268 × 243 × 280 مم

قطر عجلة القيادة : 280 مم

زاوية الدوران : °270

دواسات القدم

طول السلك : 1.5 متر

الأبعاد الخارجية : 148 × 225 × 300 مم

الوزن : 0.9 كيلوجرام

قد تتأثر الوظائف الطبيعية المنتج في حالة تثويب كهرومغناطيسي قوي. في هذه الحالة، أعد ضبط المنتج لاستثناف التشغيل بكل طبيع عن طريق اتباع كتيب التعليمات (كيفية التركيب) في حالة عدم استثناف التشغيل، يرجى الانتقال إلى منفذة حالياً من التشويبات الكهرومغناطيسيه لاستخدام المنتج.

لا تثبّك الأسلال في منفذ الكهرباء.

يرجى الاحتفاظ بالعبوة الأصلية لكونها تحتوي على معلومات مهمة.

معلومات التخلص من المنتج



عذر ربية هذا المرس على أي من منتجاتنا الكهربائية أو عيوبها، فإنه يشير إلى عدم التخلص من المنتج الكهربائي أو البطارية في النفايات المنزلية في أوروبا، لضمن التخلص من المنتج أو البطارية بشكل صحيح، يرجى التخلص منها وفقاً لأي قوانين أو متطلبات محلية سارية للتخلص من المعدات الكهربائية أو البطارية في بلدك، بذلك، ستساعد على الحفاظ عن الموارد الطبيعية والتحسين من معايير حماية البيئة في معالجة والتخلص من النفايات الكهربائية.

تنطبق في تركيا ودول أوروبا فقط.

(FCC) لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية

يتوافق هذا الجهاز مع القسم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية (FCC). يخضع التشغيل للشروط التاليين: (1) يجب أن لا يسبب هذا الجهاز أي تداخلات ضارة و (2) يجب على هذا الجهاز قبول أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخلات التي قد تسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

ملحوظة: تم اختبار هذا الجهاز وُجد أنه يطابق الحدود الخاصة بالأجهزة الرقمية من الفئة ب، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية الأمريكية. تم تصميم هذه

الحدود لتوفير حماية ضد التداخلات اللاسلكية الضاررة في المنشآت السكنية.

يولو هذا الجهاز ويستخدم ويمكن أن يبلغ طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك،

لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل في تركيب معين.

إذا تسبّب هذا الجهاز في حدوث تداخلات لاسلكية لموجات الراديو أو التلفاز، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى، يُنصح المستخدم بمحاولة

تصحيح التداخل بإبعاد المزدوج أو أكثر من الطرق التالية:

- إعادة توجيه أو نقل هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة بين الجهاز والمستقبل.
- توصيل المعدات إلى منفذ دائرة مختلفة عن دائرة المستقبل.
- استشارة البائع أو فني خبير بالراديو أو التلفاز.

تصريح المطابقة المبسط

تصرح شركة HORI بموجب هذا البلاغ أن هذا المنتج يتوافق مع التوجيه EU/53/2014

النص الكامل لتصريح المطابقة للاتحاد الأوروبي متوفّر على عنوان الإنترنـت التالي:

<https://hori.co.uk/consumer-information>

بالنسبة للمملكة المتحدة: تصرح شركة HORI بموجب هذا البلاغ أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات القانونية ذات الصلة.

النص الكامل لتصريح المطابقة متوفّر على عنوان الإنترنـت التالي:

<https://hori.co.uk/consumer-information>

US

الضمـان (الولايات المتحدة)

تضمن HORI ما يلي من الضمان أن المنتج الذي يتم شراؤه جديداً في عيوبه الأصلية سيكون خالياً من أي عيوب في المواد والصناعة لمدة 90 يوم من تاريخ الشراء. إذا لم يتمكن البائع من مساعدتك، يرجى التواصل مباشرة مع HORI عن طريق البريد الإلكتروني info@horiusa.com أو زيارة الموقع الإلكتروني https://stores.horiusa.com/policies

EU

الضمـان (أوروبا)

بالنسبة لجميع مطالبات الضمان المقدمة خلال أول 30 يوم من تاريخ الشراء، يرجى مراجعة البائع الذي اشتريت المنتج منه للحصول على التفاصيل اللازمة. إذا لم يتمكن البائع من مساعدتك أو لأي اسفيارات أخرى عن منتجاتها، يرجى التواصل مباشرة مع HORI عن طريق البريد الإلكتروني info@horiuk.com

للتواصل مع AIC، الممثل الرسمي لشركة HORI في المملكة العربية السعودية، يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني أو الهاتف.

البريد الإلكتروني: info@aic.com.sa

رقم الهاتف: 8001010029

للمزيد من التفاصيل، يمكنك زيارة موقع HORI في السعودية عبر: hori.aic.com.sa

"PlayStation" و "PS4" و "PS5" و "DualSense" علامات مسجلة باسم

Sony Interactive Entertainment Inc جميع الحقوق محفوظة.

جميع العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنين.

مصنوع وموزع تحت ترخيص من Sony Interactive Entertainment .